KLICKfix®

Der Racktime Adapter sorgt für eine sichere Verriegelung auf schmalen und breiten Racktime-Gepäckträger-Modellen – blitzschnell und einfach in der Handhabung. Racktime Gepäckträger sind an den vier charakteristischen Löchern erkennbar, in welche die Zapfen passgenau eingeschoben werden (www.racktime.com). Diese Adapterversion ist nicht kompatibel mit Snapit 2.0 Gepäckträgern. Das Steckschloss macht den Racktime Adapter abschließbar (separat erhältlich).

Racktime Vario Adapter

Für Körbe, Boxen oder Taschen auf Racktime Gepäckträgern

EN For baskets, boxes or bags on Racktime carriers
FR Pour paniers, box ou sacoches sur porte-bagages Racktime



Optional Lock



10 kg max.



Racktime Racks

Fits only Racktime Carriers

EN The Racktime Adapter ensures a secure fixation on wide and narrow Racktime carriers – fast and easy to operate. Racktime carrier models are characterized by four holes in their cross braces that the adapter attaches to (www.racktime.com). This adapter version is incompatible with Snapit 2.0 racks. The lock allows arresting the Racktime button (available separately).

FR L'Adaptateur Racktime assure une fixation sûre sur les porte-bagages Racktime larges ou étroits – rapide et facile à utiliser. Les porte-bagages Racktime sont pourvus de quatre trous caractéristiques au niveau des barres transversales, dans lesquels l'adaptateur vient se fixer (www.racktime.com). Cette version de l'adaptateur est incompatible avec les porte-bagages Snapit 2.0. Le verrou permet de bloquer l'Adaptateur Racktime (vendu séparément).



Quick Release System



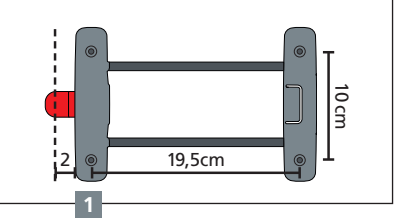
System Carrier

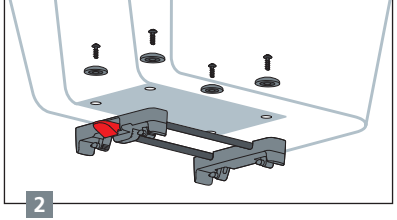


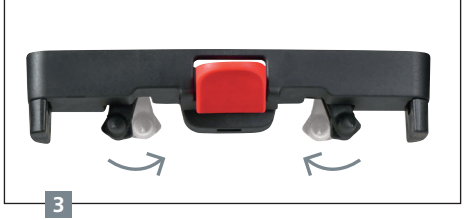
Rixen & Kaul GmbH · Limminghofer Str. 9 · D-42699 Solingen

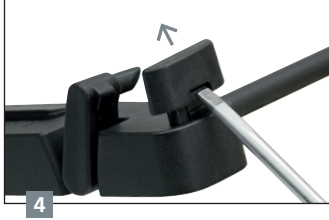
GT303 09 / 24

MADE IN GERMANY









[1] Bei Körben wird der Racktime Adapter zunächst am Korbboden verschraubt (Distanz der Löcher 10 x 19,5 cm). Den Adapter so ausrichten, dass die rote Taste in Richtung des Sattels zeigt.
[2] Die 4 Schrauben durch die Unterlegscheiben und den Boden in die Racktime Kupplung stecken und festschrauben (2 Nm max.).
[3] Zur Einstellung auf die richtige Trägerbreite die beiden vorderen Zapfen mit Druck nach außen bzw. innen schwenken.

EN **[1]** On baskets the Racktime Adapter needs to be mounted on the bottom of the basket first (distance of holes 10 x 19,5 cm). **[2]** Align the adapter so that the red button faces the saddle. Insert the 4 screws through the washers and base plate into the adapter and tighten them (2 Nm max.). **[3]** To adjust the adapter for use on wide or narrow carriers, rotate the two forward facing levers out- or inwards.

FR **[1]** Pour les paniers, l'Adaptateur Racktime est vissé au fond du panier (distance des trous 10 x 19,5 cm). **[2]** Placez l'adaptateur afin que la languette rouge soit du côté de la selle. Insérez les 4 vis au travers des rondelles et de la base et vissez les sur l'adaptateur (2 Nm max.).
[3] Afin d'ajuster l'adaptateur pour les porte-bagages larges ou étroits, pivotez les deux leviers avant vers l'intérieur ou l'extérieur.

[4] Für Gepäckträger über 124 mm Breite können die Füße des Adapters abgenommen werden. Hierzu die Spitze eines Schraubendrehers in die Einkerbung zwischen Fuß und Adapter drücken und den Fuß herausziehen. Das Zubehör mit der roten Taste Richtung Sattel auf den Racktime Gepäckträger setzen und zur Verriegelung nach vorne schieben. Zum Entriegeln die rote Taste nach oben drücken und das Zubehör nach hinten abnehmen.
Wichtig: Vor jeder Fahrt korrekte Verriegelung und festen Sitz des Zubehörs prüfen. Zubehör vor Transport auf dem Auto-Fahrradträger unbedingt abnehmen! **Maximale Belastbarkeit bis 10 kg.**

EN **[4]** For carriers wider than 124 mm the adapter's feet can be detached. Push the tip of a screwdriver into the indentation between each foot and the adapter and pull out the foot. Place the accessory on the Racktime carrier with the red button facing the saddle and push forward until the adapter automatically clicks into place. To remove the accessory, push up on the red button and pull the accessory backwards.
Important: Make sure the accessory is firmly locked in the adapter before each ride. Remove the accessory before transporting the bike on a car rack. **Maximum load 10 kg.**

FR **[4]** Pour les porte-bagages plus large que 124 mm les pieds de l'adaptateur peuvent être détachés. Glissez la pointe d'un tournevis plat dans l'encoche entre le pied et l'adaptateur et retirez le pied. Placez le panier, la box ou la sacoche sur le porte-bagage Racktime avec la languette rouge vers la selle et poussez vers l'avant jusqu'à ce que l'adaptateur se verrouille. Pour déverrouiller, tirez la languette vers le haut et retirez les accessoires en les coulissant vers l'arrière.
Important: Vérifiez que les éléments sont correctement fixés avant chaque départ. Ne pas oubliez de retirer les accessoires lorsque le vélo est transporté sur un porte-vélos. **Poids maximum 10 kg.**